



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Sac de preuve	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47000-182152/A	Date 2018-05-01
Client Reference No. - N° de référence du client 1000332152	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hs610.47000-182152	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SHS-610-74716	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-04-12	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-06	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Reynolds, Kevin	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3390 ()	Buyer Id - Id de l'acheteur hs610
FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001

Cette modification est effectuée afin de modifier la Demande de proposition, l'Énoncé des travaux, publier les illustrations (pdf) pour R634, R635 et R636 et prolonger la date de clôture des soumissions.

Demande de proposition

Annuler :

3.1.1. Échantillons

L'offrant doit fournir trois (3) échantillons des R634, R635 et R636 avec leur soumission. Les échantillons fournis par l'offrant demeureront la propriété du Canada et ne seront pas considérés comme faisant partie des biens livrables dans tout contrat. Si l'échantillon ne satisfait pas aux exigences stipulées dans la demande d'offre à commandes ou si l'offrant ne respecte pas la demande du responsable de l'offre à commandes, l'offre sera jugée non recevable.

Insérer :

3.1.1. Échantillons

L'offrant doit fournir trois (3) échantillons des R634, R635 et R636 avec leur soumission. Les échantillons doivent être conformes à l'Énoncé des Travaux (EDT) et doivent inclure l'illustration (PDF) fournie. Les échantillons fournis par l'offrant demeureront la propriété du Canada et ne seront pas considérés comme faisant partie des biens livrables dans tout contrat. Si l'échantillon ne satisfait pas aux exigences stipulées dans la demande d'offre à commandes ou si l'offrant ne respecte pas la demande du responsable de l'offre à commandes, l'offre sera jugée non recevable.

Annuler:

L'invitation prend fin à 2:00 pm le 2018-05-23.

Insérer:

L'invitation prend fin à 2:00 pm le 2018-06-06.

Énoncé des Travaux

Annuler:

Marquage des bandes et des sacs – Chaque sac doit comporter des illustrations (PDF), à fournir au moment de l'attribution du contrat. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les marquages de bande et de sac dans la section "Dimensions et description des sacs"

Insérer :

Marquage des bandes et des sacs – Chaque sac doit comporter des illustrations (PDF) conformément à l'Énoncé des Travaux. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les marquages de bande et de sac dans la section "Dimensions et description des sacs"

Toutes les autres modalités et conditions restent les mêmes.



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

EVIDENCE - PREUVE

Date	Sealed by - Scellé(s) par Badge no. - N° d'insigne
Time - Heure	Seizing officer - Agent de la saisie Badge no. - N° d'insigne
Port - Bureau Region - Région	Assisting officer - Agent prêtant assistance Badge no. - N° d'insigne

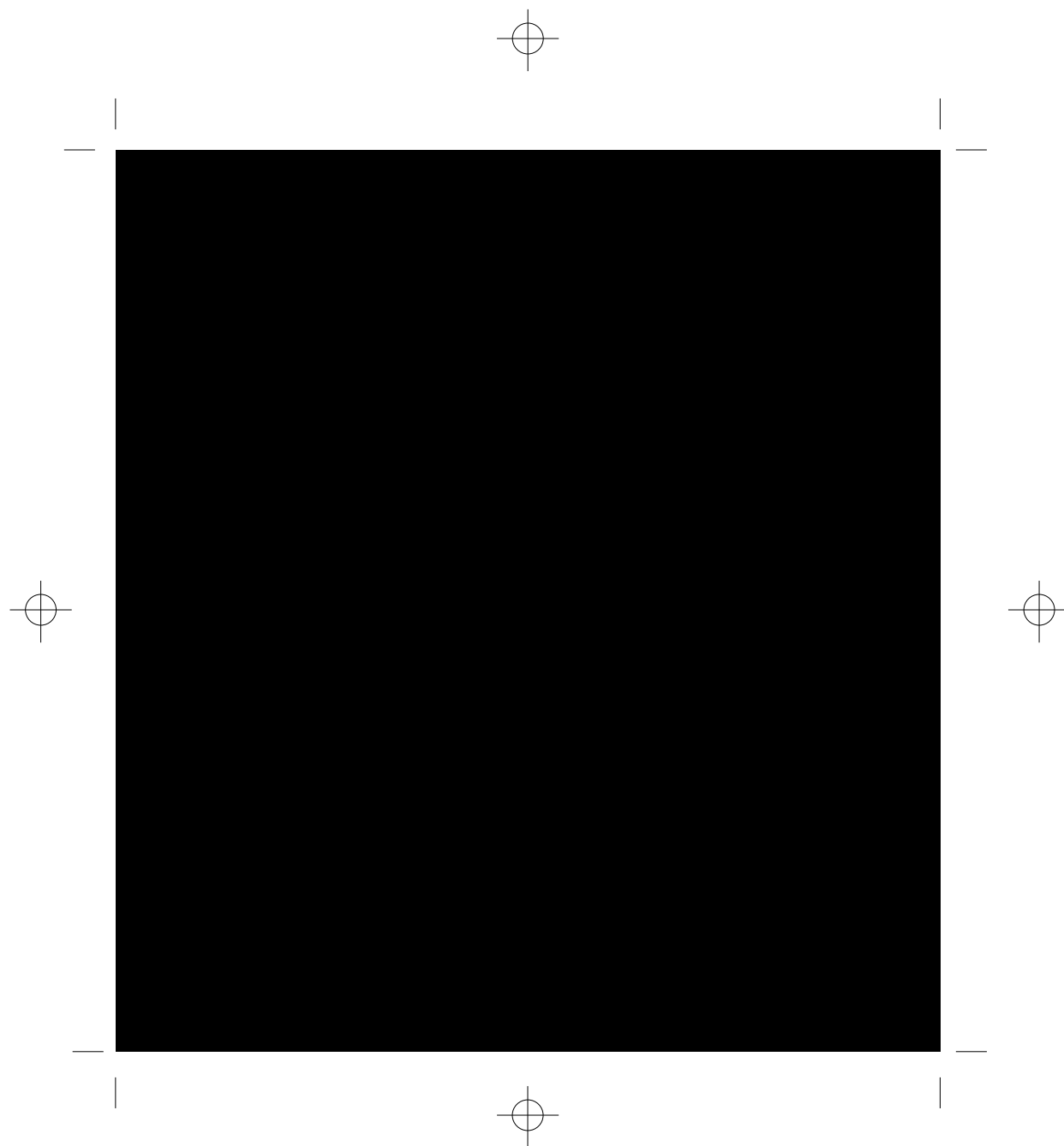
Description of exhibits (this bag) - Description des pièces (ce sac)	Approx. Weight Poids approx.
#1	
#2	
#3	
#4	
Seizure no. - N° de saisie	Exhibit bag no. _____ of _____ bags Sac de pièce(s) n° _____ de _____ sacs

CHAIN OF CUSTODY - CONTINUITÉ DE POSSESSION

From: Canada Border Services Agency De : Agence des services frontaliers du Canada	Date
Received by - Reçu par	Agency and date - Agence et date
Officer - Agent Initials - Initiales	E44/K21 no. - N° du E44/K21

R634 (04)

Canada



**WHITE BACKGROUND PRINTING
(MAT FINISH PRINTS ON CLEAR PLASTIC)**



Canada Border
Services Agency

Agence des services
frontaliers du Canada

EVIDENCE - PREUVE

Date

Time - Heure

Port - Bureau

Region - Région

Sealed by - Scellé(s) par

Badge no. - N° d'insigne

Seizing officer - Agent de la saisie

Badge no. - N° d'insigne

Assisting officer - Agent prêtant assistance

Badge no. - N° d'insigne

Description of exhibits (this bag) - Description des pièces (ce sac)

Approx. Weight
Poids approx.

1

2

3

4

Seizure no. - N° de saisie

Exhibit bag no.

of

bags

Sac de pièce(s) n° de sacs

CHAIN OF CUSTODY - CONTINUITÉ DE POSSESSION

From: Canada Border Services Agency

De: Agence des services frontaliers du Canada

Received by - Reçu par

Date

Officer - Agent

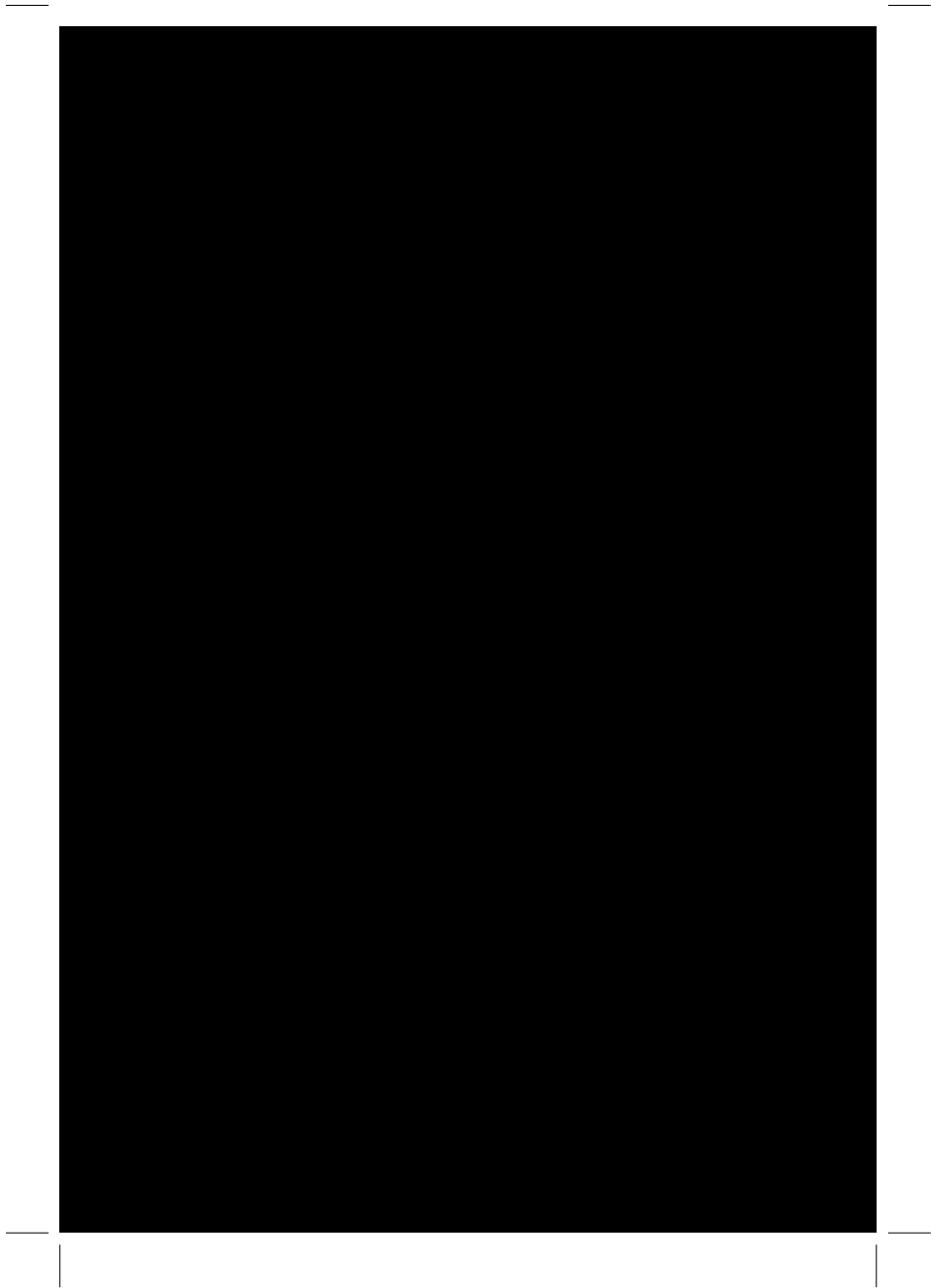
Initials - Initiales

Agency and date - Agence et date

E44 no. - N° du E44

R635 (04)

Canada





Canada Border
Services Agency

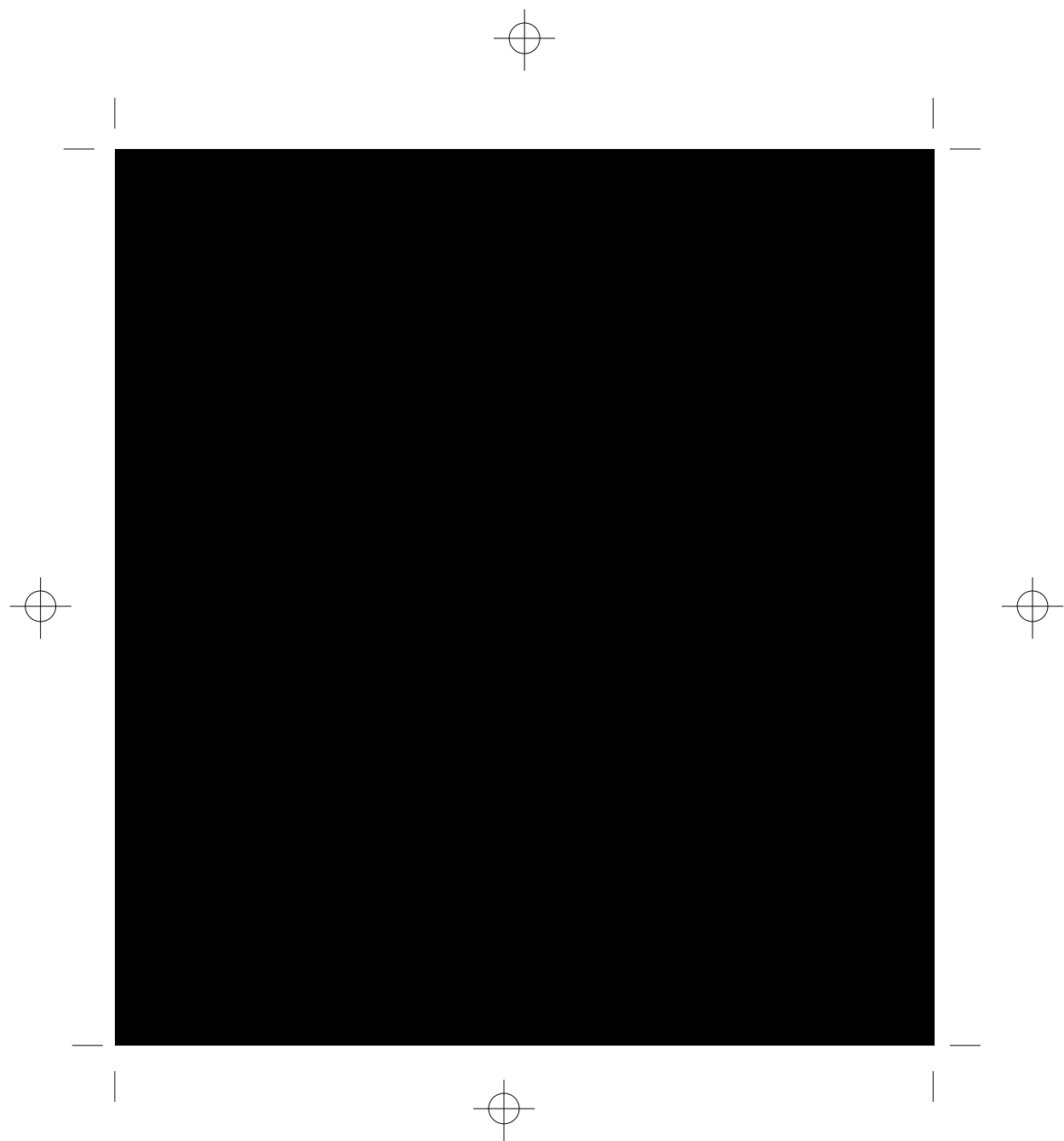
Agence des services
frontaliers du Canada

EVIDENCE - PREUVE

Date	Sealed by - Scellé(s) par Badge no. - N° d'insigne
Time - Heure	Seizing officer - Agent de la saisie Badge no. - N° d'insigne
Port - Bureau Region - Région	Assisting officer - Agent prêtant assistance Badge no. - N° d'insigne
Description of exhibits (this bag) - Description des pièces (ce sac)	
Approx. Weight Poids approx.	
#1	
#2	
#3	
#4	
Seizure no. - N° de saisie	Exhibit bag no. of bags Sac de pièce(s) n° de sacs
CHAIN OF CUSTODY - CONTINUITÉ DE POSSESSION	
From: Canada Border Services Agency De : Agence des services frontaliers du Canada	Date
Received by - Reçu par	Agency and date - Agence et date
Officer - Agent Initials - Initiales	E44/K21 no. - N° du E44/K21

R636 (04)

Canada



**WHITE BACKGROUND PRINTING
(MAT FINISH PRINTS ON CLEAR PLASTIC)**